

# Parlamentul României



Conf. cu originalul

Comisia pentru Buget,  
Finanțe și Bănci

București, 26.06.2013  
Nr. 22/243

Comisia pentru agricultură,  
industrie alimentară și  
servicii specifice

București, 26.06.2013  
Nr. 24/315  
PLx187/2013

## BIROUL PERMANENT AL CAMEREI DEPUTAȚILOR

Vă înaintăm, alăturat, **RAPORTUL comun** asupra proiectului de Lege privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2013 pentru completarea art.13 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.74/2009 privind gestionarea fondurilor comunitare nerambursabile provenite din Fondul european de garantare agricolă, Fondul european agricol de dezvoltare rurală și Fondul european pentru pescuit și a fondurilor alocate de la bugetul de stat, privind gestionarea fondurilor nerambursabile alocate de la Comunitatea Europeană și a fondurilor alocate de la bugetul de stat aferente programului de colectare și gestionare a datelor necesare desfășurării politicii comune în domeniul pescuitului și a programului de control, inspecție și supraveghere în domeniul pescuitului și pentru modificarea art.10 din Legea nr.218/2005 privind stimularea absorbției fondurilor SAPARD, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală, Fondul european pentru pescuit, Fondul european de garantare agricolă, prin preluarea riscului de creditare de către fondurile de garantare, trimis cu adresa Biroului Permanent al Camerei Deputaților nr. PLx. 187 din 5 iunie 2013, Comisiei pentru buget, finanțe și bănci și Comisiei pentru agricultură, silvicultură, industrie alimentară și servicii specifice, pentru dezbateră în fond, în procedură de urgență, Camera Deputaților fiind **Camera decizională**.

În raport cu obiectul și conținutul său, proiectul de lege face parte din categoria **legilor ordinare**.

PREȘEDINTE,  
Gheorghe DRAGOMIR

PREȘEDINTE,  
Nini SĂPUNARU

# *Parlamentul României*



**Comisia pentru Buget,  
Finanțe și Bănci**

**București, 26.06.2013  
Nr. 22/243**

**Comisia pentru  
agricultură, industrie  
alimentară și servicii  
specifice**

**București, 26.06.2013  
Nr. 24/315**

## **RAPORT COMUN**

**asupra proiectului de Lege privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2013 pentru completarea art.13 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.74/2009 privind gestionarea fondurilor comunitare nerambursabile provenite din Fondul european de garantare agricolă, Fondul european agricol de dezvoltare rurală și Fondul european pentru pescuit și a fondurilor alocate de la bugetul de stat, privind gestionarea fondurilor nerambursabile alocate de la Comunitatea Europeană și a fondurilor alocate de la bugetul de stat aferente programului de colectare și gestionare a datelor necesare desfășurării politicii comune în domeniul pescuitului și a programului de control, inspecție și supraveghere în domeniul pescuitului și pentru modificarea art.10 din Legea nr.218/2005 privind stimularea absorbției fondurilor SAPARD, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală, Fondul european pentru pescuit, Fondul european de garantare agricolă, prin preluarea riscului de creditare de către fondurile de garantare**

În conformitate cu prevederile **art. 95 și 115** din Regulamentul Camerei Deputaților, republicat, Comisia pentru agricultură, silvicultură, industrie alimentară și servicii specifice și Comisia pentru buget, finanțe și bănci au fost sesizate, în procedură de urgență, spre dezbateră în fond, cu *proiectul de Lege privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2013 pentru completarea art.13 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.74/2009 privind gestionarea fondurilor*

*comunitare nerambursabile provenite din Fondul european de garantare agricolă, Fondul european agricol de dezvoltare rurală și Fondul european pentru pescuit și a fondurilor alocate de la bugetul de stat, privind gestionarea fondurilor nerambursabile alocate de la Comunitatea Europeană și a fondurilor alocate de la bugetul de stat aferente programului de colectare și gestionare a datelor necesare desfășurării politicii comune în domeniul pescuitului și a programului de control, inspecție și supraveghere în domeniul pescuitului și pentru modificarea art.10 din Legea nr.218/2005 privind stimularea absorbției fondurilor SAPARD, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală, Fondul european pentru pescuit, Fondul european de garantare agricolă, prin preluarea riscului de creditare de către fondurile de garantare, trimis cu adresa nr. PLx. 187 din 5 iunie 2013.*

Conform prevederilor **art. 75** din Constituția României, republicată, și ale **art.92 alin. (9) pct. 1** din Regulamentul Camerei Deputaților, republicat, Camera Deputaților este **Cameră decizională**.

**Senatul**, în calitate de primă Cameră sesizată, **a adoptat** proiectul de lege în ședința din 4 iunie 2013.

**Consiliul Legislativ**, prin avizul nr. 358 din 30 aprilie 2013, **a avizat favorabil** inițiativa legislativă.

**Comisia juridică, de disciplină și imunități a avizat favorabil** inițiativa legislativă, conform avizului din 12 iunie 2013.

În raport cu obiectul și conținutul său, inițiativa legislativă face parte din categoria **legilor ordinare**.

Inițiativa legislativă supusă dezbaterii are ca **obiect de reglementare** completarea art. 13 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 74/2011 privind gestionarea fondurilor comunitare nerambursabile provenite din Fondul european de garantare agricolă, Fondul european agricol de dezvoltare rurală și Fondul european pentru pescuit și a fondurilor alocate de la bugetul de stat, privind gestionarea fondurilor nerambursabile alocate de la Comunitatea Europeană și a fondurilor alocate de la bugetul de stat aferente programului de colectare și gestionare a datelor necesare desfășurării politicii comune în domeniul pescuitului și a programului de control, inspecție și supraveghere în domeniul pescuitului și pentru modificarea art. 10 din Legea nr. 218/2005 privind stimularea absorbției fondurilor SAPARD, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală, Fondul european pentru pescuit, Fondul european de garantare agricolă, prin preluarea riscului de creditare de către fondurile de garantare, aprobată cu modificări prin Legea nr. 371/2009, cu modificările și completările ulterioare, în vederea reglementării finanțării diferenței nefavorabile de curs valutar aferentă plăților efectuate de către beneficiarii Programului Național de Dezvoltare Rurală (PNDR) către furnizori, pentru achizițiile de utilaje și/sau

echipamente contractate în euro, în limita de până la 15% din valoarea inițială a contractului în lei.

*În conformitate cu prevederile art. 61 și 63 din Regulamentul Camerei Deputaților, republicat, Comisia pentru buget, finanțe și bănci și Comisia pentru agricultură, silvicultură, industrie alimentară și servicii specifice au examinat proiectul de Lege, în ședințe separate.*

Membrii Comisiei pentru agricultură, silvicultură, industrie alimentară și servicii au examinat proiectul de lege în ședința din **25 iunie 2013**.

Din numărul total de **34 membri** ai Comisiei pentru agricultură, au participat la dezbateri **33 deputați**.

La dezbateri a participat în calitate de invitat, conform prevederilor art.54 și 55 din Regulamentul Camerei Deputaților, republicat, domnul Valentin Șoneriu, secretar de stat în cadrul Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale.

În urma examinării proiectului de lege și a opiniilor exprimate de către membrii comisiei, s-a hotărât, cu **unanimitate de voturi**, să se supună Plenului Camerei Deputaților, **adoptarea actului normativ, cu amendamente admise prevăzute în anexa la prezentul raport.**

*Comisia pentru buget, finanțe și bănci și-a desfășurat lucrările ședinței în ziua de **26 iunie 2013**.*

Din totalul de **32 de membri** ai Comisiei pentru buget, finanțe și bănci au fost prezenți la dezbateri **32 deputați**.

La lucrările Comisiei a participat, în calitate de invitat, conform prevederilor art. 54 și 55 din Regulamentul Camerei Deputaților, republicat, din partea Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale domnul Valentin Șoneriu - secretar de stat.

În urma examinării actului normativ Comisia, cu unanimitate de voturi, a hotărât **adoptarea actului normativ cu amendamentele prevăzute în anexă.**

În consecință, în urma examinării proiectului de lege și a opiniilor exprimate, membrii celor două Comisii au hotărât, **cu unanimitate de voturi**, să supună Plenului Camerei Deputaților, **spre dezbateri și adoptare, proiectul de Lege privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2013 pentru completarea art.13 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.74/2009 privind gestionarea fondurilor comunitare nerambursabile provenite din Fondul european de garantare agricolă, Fondul european agricol de dezvoltare rurală și Fondul european pentru pescuit și a fondurilor alocate de la bugetul de stat, privind gestionarea fondurilor nerambursabile alocate de la Comunitatea Europeană și a fondurilor alocate de la bugetul de stat aferente programului de colectare și gestionare a datelor necesare desfășurării politicii comune în domeniul pescuitului și a programului de control, inspecție și supraveghere în domeniul pescuitului și pentru modificarea art.10 din Legea nr.218/2005 privind stimularea absorbției fondurilor**

*SAPARD, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală, Fondul european pentru pescuit, Fondul european de garantare agricolă, prin preluarea riscului de creditare de către fondurile de garantare, cu amendamentele prezentate în anexă.*

**PREȘEDINTE,**

**Gheorghe DRAGOMIR**

**PREȘEDINTE,**

**Nini SĂPUNARU**

**SECRETAR,**

**Mihai Aurel DONȚU**

**SECRETAR,**

**Costel ȘOPTICĂ**

### I. Amendamente admise

În urma dezbaterii, Comisiile propun adoptarea proiectului de lege cu următoarele amendamente:

Nr. crt.	Text ordonanță	Text Senat	Text propus de Comisie (autorul amendamentului)	Motivarea amendamentelor propuse
1.		<p align="center"><b>LEGE</b>  <b>privind aprobarea</b>  <b>Ordonanței de urgență a</b>  <b>Guvernului nr. 37/2013</b>  <b>pentru completarea art.13</b>  <b>din Ordonanța de urgență a</b>  <b>Guvernului nr.74/2009</b>  <b>privind gestionarea</b>  <b>fondurilor comunitare</b>  <b>nerambursabile provenite</b>  <b>din Fondul european de</b>  <b>garantare agricolă, Fondul</b>  <b>european agricol de</b>  <b>dezvoltare rurală și Fondul</b>  <b>european pentru pescuit și a</b>  <b>fondurilor alocate de la</b>  <b>bugetul de stat, privind</b>  <b>gestionarea fondurilor</b>  <b>nerambursabile alocate de la</b>  <b>Comunitatea Europeană și a</b>  <b>fondurilor alocate de la</b>  <b>bugetul de stat aferente</b></p>	Nemodificat	

Nr. crt.	Text ordonanță	Text Senat	Text propus de Comisie (autorul amendamentului)	Motivarea amendamentelor propuse
		<p><b>programului de colectare și gestionare a datelor necesare desfășurării politicii comune în domeniul pescuitului și a programului de control, inspecție și supraveghere în domeniul pescuitului și pentru modificarea art.10 din Legea nr.218/2005 privind stimularea absorbției fondurilor SAPARD, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală, Fondul european pentru pescuit, Fondul european de garantare agricolă, prin preluarea riscului de creditare de către fondurile de garantare</b></p>		
2.		<p><b>Articolul unic.</b> – Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 37 din 30 aprilie 2013 pentru completarea art. 13 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 74/2009 privind gestionarea fondurilor</p>	<p><b>Articolul unic.</b> – Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 37/2013 pentru completarea art.13 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 74/2009 privind gestionarea fondurilor comunitare nerambursabile</p>	

Nr. crt.	Text ordonanță	Text Senat	Text propus de Comisie (autorul amendamentului)	Motivarea amendamentelor propuse
		<p>comunitare nerambursabile provenite din Fondul european de garantare agricolă, Fondul european agricol de dezvoltare rurală și Fondul european pentru pescuit și a fondurilor alocate de la bugetul de stat, privind gestionarea fondurilor nerambursabile alocate de la Comunitatea Europeană și a fondurilor alocate de la bugetul de stat aferente programului de colectare și gestionare a datelor necesare desfășurării politicii comune în domeniul pescuitului și a programului de control, inspecție și supraveghere în domeniul pescuitului și pentru modificarea art. 10 din Legea nr. 218/2005 privind stimularea absorbției fondurilor SAPARD, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală, Fondul european pentru pescuit, Fondul european de garantare agricolă, prin preluarea</p>	<p>provenite din Fondul european de garantare agricolă, Fondul european agricol de dezvoltare rurală și Fondul european pentru pescuit și a fondurilor alocate de la bugetul de stat, privind gestionarea fondurilor nerambursabile alocate de la Comunitatea Europeană și a fondurilor alocate de la bugetul de stat aferente programului de colectare și gestionare a datelor necesare desfășurării politicii comune în domeniul pescuitului și a programului de control, inspecție și supraveghere în domeniul pescuitului și pentru modificarea art. 10 din Legea nr. 218/2005 privind stimularea absorbției fondurilor SAPARD, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală, Fondul european pentru pescuit, Fondul european de garantare agricolă, prin preluarea riscului de creditare de către fondurile</p>	



Nr. crt.	Text ordonanță	Text Senat	Text propus de Comisie (autorul amendamentului)	Motivarea amendamentelor propuse
		riscului de creditare de către fondurile de garantare, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 256 din 8 mai 2013.	de garantare și publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 256 din 08 mai 2013, <b>cu următoarele modificări și completări:</b>	
3.	<p>Titlul ordonanței</p> <p style="text-align: center;"><b>ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ</b></p> <p>pentru completarea <b>art. 13</b> din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 74/2009 privind gestionarea fondurilor comunitare nerambursabile provenite din Fondul european de garantare agricolă, Fondul european agricol de dezvoltare rurală și Fondul european pentru pescuit și a fondurilor alocate de la bugetul de stat, privind gestionarea fondurilor nerambursabile alocate de la Comunitatea Europeană și a fondurilor alocate de la bugetul de stat aferente programului de colectare și</p>	<hr style="width: 20%; margin: auto;"/>	<p><b>1. Titlul ordonanței de urgență se modifică și va avea următorul cuprins:</b></p> <p style="text-align: center;"><b>„ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ</b></p> <p style="text-align: center;"><b>a Guvernului</b> pentru completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 74/2009 privind gestionarea fondurilor comunitare nerambursabile provenite din Fondul european de garantare agricolă, Fondul european agricol de dezvoltare rurală și Fondul european pentru pescuit și a fondurilor alocate de la bugetul de stat, privind gestionarea fondurilor nerambursabile alocate de la Comunitatea Europeană și a fondurilor alocate de la bugetul de stat aferente programului de</p>	

Nr. crt.	Text ordonanță	Text Senat	Text propus de Comisie (autorul amendamentului)	Motivarea amendamentelor propuse
	<p>gestionare a datelor necesare desfășurării politicii comune în domeniul pescuitului și a programului de control, inspecție și supraveghere în domeniul pescuitului și pentru modificarea art. 10 din Legea nr. 218/2005 privind stimularea absorbției fondurilor SAPARD, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală, Fondul european pentru pescuit, Fondul european de garantare agricolă, prin preluarea riscului de creditare de către fondurile de garantare</p>		<p>colectare și gestionare a datelor necesare desfășurării politicii comune în domeniul pescuitului și a programului de control, inspecție și supraveghere în domeniul pescuitului și pentru modificarea art. 10 din Legea nr. 218/2005 privind stimularea absorbției fondurilor SAPARD, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală, Fondul european pentru pescuit, Fondul european de garantare agricolă, prin preluarea riscului de creditare de către fondurile de garantare”</p> <p><i>Autori:</i>  <i>Comisia pentru buget, finanțe și bănci</i>  <i>Comisia pentru agricultură, silvicultură, industrie alimentară și servicii specifice</i></p>	
4.	<p><b>Art. I.</b> – La articolul 13 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 74/2009</p>	<p>_____</p>	<p>Nemodificat</p>	

<b>Nr. crt.</b>	<b>Text ordonanță</b>	<b>Text Senat</b>	<b>Text propus de Comisie (autorul amendamentului)</b>	<b>Motivarea amendamentelor propuse</b>
	<p>privind gestionarea fondurilor comunitare nerambursabile provenite din Fondul european de garantare agricolă, Fondul european agricol de dezvoltare rurală și Fondul european pentru pescuit și a fondurilor alocate de la bugetul de stat, privind gestionarea fondurilor nerambursabile alocate de la Comunitatea Europeană și a fondurilor alocate de la bugetul de stat aferente programului de colectare și gestionare a datelor necesare desfășurării politicii comune în domeniul pescuitului și a programului de control, inspecție și supraveghere în domeniul pescuitului și pentru modificarea art. 10 din Legea nr. 218/2005 privind stimularea absorbției fondurilor SAPARD, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală, Fondul european pentru pescuit, Fondul european de garantare</p>			

<b>Nr. crt.</b>	<b>Text ordonanță</b>	<b>Text Senat</b>	<b>Text propus de Comisie (autorul amendamentului)</b>	<b>Motivarea amendamentelor propuse</b>
	<p>agricolă, prin preluarea riscului de creditare de către fondurile de garantare, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 434 din 25 iunie 2009, aprobată cu modificări prin Legea nr. 371/2009, cu modificările și completările ulterioare, după litera f) se introduce o nouă literă, litera f<sup>1</sup>), cu următorul cuprins:</p> <p>„f<sup>1</sup>) sumele necesare finanțării diferenței nefavorabile de curs valutar aferente plăților efectuate de către beneficiarii măsurilor 121 Modernizarea exploatațiilor agricole, 123 Creșterea valorii adăugate a produselor agricole și forestiere, 312 Sprijin pentru crearea și dezvoltarea de micro-întreprinderi, 313 Încurajarea activităților turistice din PNDR, către furnizori pentru achizițiile de utilaje și/sau echipamente contractate în euro, în limita de până la 15% din valoarea</p>			

Nr. crt.	Text ordonanță	Text Senat	Text propus de Comisie (autorul amendamentului)	Motivarea amendamentelor propuse
	inițială a contractului în lei.”			
5.	<p><b>Art. II.</b> – Dispozițiile literei f<sup>1</sup>) a articolului 13 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 74/2009 privind gestionarea fondurilor comunitare nerambursabile provenite din Fondul european de garantare agricolă, Fondul european agricol de dezvoltare rurală și Fondul european pentru pescuit și a fondurilor alocate de la bugetul de stat, privind gestionarea fondurilor nerambursabile alocate de la Comunitatea Europeană și a fondurilor alocate de la bugetul de stat aferente programului de colectare și gestionare a datelor necesare desfășurării politicii comune în domeniul pescuitului și a programului de control, inspecție și supraveghere în domeniul pescuitului și pentru modificarea art. 10 din Legea nr. 218/2005 privind</p>	<p>_____</p>	Nemodificat	

Nr. crt.	Text ordonanță	Text Senat	Text propus de Comisie (autorul amendamentului)	Motivarea amendamentelor propuse
	<p>stimularea absorbției fondurilor SAPARD, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală, Fondul european pentru pescuit, Fondul european de garantare agricolă, prin preluarea riscului de creditare de către fondurile de garantare, se aplică tranșelor de plată care se rambursează după intrarea în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență, aferente plăților efectuate de către beneficiarii PNDR afectați de diferența de curs valutar nefavorabil.</p>			
6.			<p><b>După articolul II se introduce un nou articol, articolul III, cu următorul cuprins:</b></p> <p>„Art. III. – După articolul 19 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 74/2009 privind gestionarea fondurilor comunitare nerambursabile provenite din Fondul european de garantare agricolă, Fondul</p>	

Nr. crt.	Text ordonanță	Text Senat	Text propus de Comisie (autorul amendamentului)	Motivarea amendamentelor propuse
			<p>european agricol de dezvoltare rurală și Fondul european pentru pescuit și a fondurilor alocate de la bugetul de stat, privind gestionarea fondurilor nerambursabile alocate de la Comunitatea Europeană și a fondurilor alocate de la bugetul de stat aferente programului de colectare și gestionare a datelor necesare desfășurării politicii comune în domeniul pescuitului și a programului de control, inspecție și supraveghere în domeniul pescuitului și pentru modificarea art. 10 din Legea nr. 218/2005 privind stimularea absorbției fondurilor SAPARD, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală, Fondul european pentru pescuit, Fondul european de garantare agricolă, prin preluarea riscului de creditare de către fondurile de garantare, publicată în Monitorul Oficial al României,</p>	

Nr. crt.	Text ordonanță	Text Senat	Text propus de Comisie (autorul amendamentului)	Motivarea amendamentelor propuse
			<p>Partea I, nr. 434 din 25 iunie 2009, aprobată cu modificări prin Legea nr. 371/2009, cu modificările și completările ulterioare, se introduce un nou articol, articolul 19<sup>1</sup>. cu următorul cuprins:</p> <p><b>Art. 19<sup>1</sup>. – (1) Personalul Direcției Generale Dezvoltare Rurală Autoritate de Management pentru PNDR din cadrul Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale pentru care au fost definite sarcini clare și specifice privind pregătirea, managementul, monitorizarea, evaluarea, informarea și controlul Programului beneficiază de drepturile salariale prevăzute în cap. 16 Operațiuni de asistență tehnică din PNDR 2007-2013, aprobat prin Decizia Comisiei Europene C (2008) nr. 3.831 din 16 iulie 2008, în condițiile în care sumele</b></p>	



Nr. crt.	Text ordonanță	Text Senat	Text propus de Comisie (autorul amendamentului)	Motivarea amendamentelor propuse
			<p>aferente acordării acestor drepturi salariale sunt rambursabile din FEADR.</p> <p>(2) <b>Cuquantumul drepturilor salariale menționate la alin. (1) și criteriile de acordare pentru fiecare angajat din cadrul Direcției Generale Dezvoltare Rurală Autoritate de Management pentru PNDR se stabilesc prin ordin al ministrului agriculturii și dezvoltării rurale.</b></p> <p>(3) <b>Dispozițiile alin. (1) se aplică până la data aplicării integrale a prevederilor Legii-cadru nr.284/2010 privind salarizarea unitară a personalului plătit din fonduri publice, cu modificările ulterioare. »”</b></p> <p><i>Autori: Comisia pentru buget, finanțe și bănci</i></p>	

<b>Nr. crt.</b>	<b>Text ordonanță</b>	<b>Text Senat</b>	<b>Text propus de Comisie (autorul amendamentului)</b>	<b>Motivarea amendamentelor propuse</b>
			<i>Comisia pentru agricultură, silvicultură, industrie alimentară și servicii specifice</i>	